



EMBAIXADA DO BRASIL NA FRANÇA

Governo do Brasil

Boletim Acadêmico-Científico

facebook.com/estudarnafranca
guiaestudante.org
educ-br.fr

coop@educ

FEVEREIRO DE 2014

- CHAMADAS E EDITAIS
-
- CIÊNCIA SEM FRONTEIRAS – FRANÇA
- EVENTOS
-
- ENSINO SUPERIOR
- NOTÍCIAS
-
-

CHAMADAS E EDITAIS



9ª CHAMADA DO PROGRAMA STIC-AMSUD

O Programa STIC-AmSud, que financia a mobilidade de pesquisadores que participem do trabalho de pelo menos uma equipe francesa e duas latino-americanas, inclusive brasileiras, lançou um novo edital para projetos nas áreas, de Ciências e Tecnologias da Informação e de Matemáticas.

Coordenadores internacionais que queiram apresentar um projeto devem enviar formulário em inglês para a Secretaria do Programa, conforme orientação constante na página web www.sticamsud.org.

Além disso, cada coordenador nacional deve apresentar a candidatura em seu país de residência junto à instituição de financiamento a ser solicitada (para Brasil e França: CAPES; CNRS; INRIA; INSTITUT MINES-TELECOM).

A data limite para submissão de projetos é 15 de maio de 2014.

Acesse ao edital em português [aqui](#)

Encaminhe esta notícia



7ª CHAMADA DO PROGRAMA MATH-AMSUD

O Programa MATH-AmSud lança chamada para apresentação de projetos ligados às áreas de matemática. Cada projeto deve ser apresentado por pelo menos dois dos países da América do Sul que participam e pelo menos uma equipe de pesquisadores franceses. Coordenadores internacionais que queiram apresentar projeto devem enviar o formulário de candidatura em inglês para a Secretaria (mathamsud@conicyt.cl). Cada coordenador nacional deve candidatar-se no seu próprio país de residência junto à instituição de financiamento a ser solicitada (para Brasil e França: CAPES; CNRS; INRIA; INSTITUT MINES-TELECOM).

A data limite para submissão de projetos é 15 de maio de 2014.

Acesse ao edital em português [aqui](#)

Encaminhe esta notícia



INSCRIÇÃO PARA EXAME DE LÍNGUA PORTUGUESA VAI ATÉ 10 DE MARÇO

A partir do dia 10 de fevereiro, estrangeiros e brasileiros residentes no país e no exterior, cuja língua materna não seja o português, podem inscrever-se para prestar o exame que atribui o Certificado de Proficiência em Língua Portuguesa para Estrangeiros (Celpe-Bras). O prazo de inscrição vai até as 23h59 (horário de Brasília) do dia 10 de março próximo. As provas serão aplicadas entre os dias 08 e 10 de abril.

Nesta primeira edição de 2014, o Celpe-Bras conta com 22 instituições credenciadas nas cinco regiões do Brasil. No exterior, haverá locais de prova em 11 países da América do Sul, além do Brasil, quatro da América Central, dois da América do Norte, três da Ásia, oito da Europa, dos quais seis na França, e na Nigéria. As inscrições devem ser feitas na [página eletrônica](#) do Celpe-Bras. *(Informações do Inep)*

Mais informações [aqui](#)

Encaminhe esta notícia

CIÊNCIA SEM FRONTEIRAS – FRANÇA



VISITA AOS BOLSISTAS CSF EM MONTPELLIER

A Embaixada do Brasil participou, em 31 de janeiro passado, de cerimônia de boas-vindas aos bolsistas do Programa Ciência sem Fronteiras (CsF) em Montpellier, no Sul da França. Montpellier é cidade irmã do Rio de Janeiro desde 2011 e recebeu 85 estudantes do Programa durante o ano universitário 2014-2015.

A prefeitura ofereceu coquetel aos estudantes de graduação e pós-graduação do Programa CsF. Organizou-se também reunião de monitoramento com representantes das dez instituições de ensino superior que recebem os bolsistas CsF na região. As autoridades locais afirmaram sua intenção em expandir a cooperação universitária e comercial com a capital fluminense, por meio de intercâmbio de estudantes com destaque acadêmico e atração de investimentos brasileiros na economia municipal. Os representantes das instituições de ensino superior parceiras na França manifestaram disposição de estender a parceria a universidades brasileiras fora do eixo Rio-São Paulo. Declararam, igualmente, sua satisfação com o considerável aumento do intercâmbio de pesquisadores e estudantes entre o Brasil e a França.

Durante a reunião com os alunos brasileiros, foram esclarecidas dúvidas referentes a formalidades administrativas, alojamentos e estágios. Realizou-se, ainda, oficina de preparo de currículos e cartas de motivação em francês.

Encaminhe esta notícia

EVENTOS



MESA-REDONDA EM SCIENCES PO PARIS – AIESEC

A AIESEC, Associação Internacional dos Estudantes em Ciências Econômicas e Comerciais de Paris, organizou, em 30 de janeiro, na sede da *Sciences Po Paris*, uma mesa redonda, voltada a jovens

diplomados franceses, sobre o mercado de trabalho no Brasil. Foram discutidos temas ligados a estágios e empregos no Brasil, com participação da Embaixada do Brasil em Paris e do grupo PSA Peugeot Citroën. As intervenções trataram de áreas e profissões que precisam de mão-de-obra qualificada, do papel da mobilidade internacional na indústria e tecnologia brasileiras, bem como da importância das empresas francesas no Brasil, entre outros assuntos de interesse de jovens estrangeiros recém-ingressos no mercado de trabalho.

Encaminhe esta notícia



JORNADA DA MOBILIDADE INTERNACIONAL DA UNIVERSIDADE PIERRE E MARIE CURIE

A Universidade Pierre e Marie Curie (UMPC), do grupo *Sorbonne Universités*, organizou, no último dia 06, a Jornada da Mobilidade Internacional (*Journée de la Mobilité Internationale*). O evento abriu o ano letivo internacional da Universidade, com foco, neste ano, na cooperação franco-brasileira. Professores e pesquisadores receberam orientação sobre como facilitar a organização e o financiamento da mobilidade internacional. Já os estudantes estrangeiros em programa de intercâmbio, como os bolsistas brasileiros CsF, puderam encontrar-se com seus interlocutores pedagógicos e administrativos em numerosos estandes de informação. Um coquetel e um concerto encerraram a jornada com uma nota festiva.

Encaminhe esta notícia



VISITA DA EMBAIXADA DO BRASIL AOS BOLSISTAS CSF EM MARSEILLE

A Embaixada do Brasil visitou, em 30 de janeiro, bolsistas do Programa Ciência sem Fronteiras, na cidade de Marseille, no Sul da França. Há, no momento, 55 bolsistas CsF na região, que se fizeram representar pelos estudantes de engenharia e saúde da Escola Superior Politécnica Universitária de Marseille, membro da maior rede de escolas de engenharia da França, a Polytech, além de estudantes de engenharia da Universidade Aix-Marseille. Os encarregados de relações internacionais dessas duas instituições, Professores Blanche Dalloz e Jean-Claude Guillemot, manifestaram satisfação com a presença da representante da Embaixada e grande interesse nas vagas de estágio oferecidas pelos 27 grupos empresariais franceses no âmbito do Programa CsF. Informaram da existência de estreita colaboração da Faculdade de Luminy com empresas francesas e estrangeiras para a realização de estágios. Ofereceram estender essa colaboração para incrementar o número de empresas parceiras do Programa CsF na França.

Encaminhe esta notícia



EXPOLANGUES EM PARIS

Realizou-se em Paris, de 05 a 08 de fevereiro, a 32ª edição do salão anual de promoção do ensino de línguas estrangeiras “Expolangues”. O evento é patrocinado pelos Ministérios dos Negócios Estrangeiros, da Educação Nacional e da Cultura e Comunicação, recebendo apoio também da UNESCO e de diversas empresas de comunicação francesas, como a *TV5 Monde* e a *Radio France Internationale*. A variante brasileira do português foi representada pelo estande do Professor Lamartine Bião, que está há mais de duas décadas em Paris. O emprego de tecnologias digitais no ensino de línguas foi tema predominante dos debates realizados no evento. Entre as conclusões avançadas, afirmou-se que a difusão de tecnologias como *e-learning*, *mobile-learning*, aulas *online* e *crowdsourcing*, entre outras, tem ampliado a discussão acerca da necessidade de novas referências pedagógicas, constituindo oportunidade de expansão para empreendimentos e negócios relacionados ao ensino de idiomas estrangeiros.

Encaminhe esta notícia

ENSINO SUPERIOR



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE
DES
AFFAIRES ÉTRANGÈRES

PROGRAMA DE CÁTEDRAS FRANCESAS EM SÃO PAULO

O *Programa de Cátedras Francesas no Estado de São Paulo* existe desde 2011. Permite a professores franceses do ensino superior que ensinem e desenvolvam atividades de pesquisa na UNESP, UNICAMP e USP. Representa importante ação de fomento e consolidação dos projetos científicos entre o Brasil e a França. Esse dispositivo de excelência entre professores e pesquisadores, vindos de numerosas instituições de ensino superior e de pesquisa brasileiras e francesas, num contexto particularmente rico em oportunidades, tem propiciado o aumento de candidatos, maior duração das cátedras e investimento crescente dos parceiros. Diante do êxito deste programa em São Paulo, já em sua 4ª edição e contando com a participação de 30 professores, um programa de cooperação similar foi implementado entre a Universidade Estadual do Rio de Janeiro (UERJ) e a Embaixada da França, em 2013. Para 2014, as cátedras francesas em São Paulo reúnem 17 candidatos, provenientes do CNRS, INSERM, INRA, IRD e CIRAD.

Encaminhe esta notícia

NOTÍCIAS



PRIMEIRA ESCOLA PÚBLICA BILÍNGUE FRANCO-PORTUGUESA

A primeira escola pública bilíngue franco-portuguesa, o *CIEP Leonel de Moura Brizola*, foi inaugurada em Niterói, em 29 de janeiro de 2014. Nesta etapa inicial, o projeto contempla apenas alunos da 1ª série do ensino médio, que seguirão esse método de aprendizado até o vestibular. Ao todo são 96 estudantes, que passaram por um rigoroso processo de admissão, na proporção de seis candidatos por vaga. Esses estudantes deverão beneficiar-se de no mínimo 16 horas por semana de aulas de francês.

A organização do programa, inspirado em programas de escolas francesas que ficam em áreas de periferia, com alto índice de evasão escolar, foi desenvolvida em colaboração com a *Académie de Créteil*, da região parisiense, e com apoio do Consulado da França no Rio. Para facilitar a assimilação do idioma serão propostos jogos e atividades teatrais.

O Secretário de Educação do Estado, Wilson Risolia, declarou na ocasião que será criada seção internacional semelhante em escola próxima a Paris, o que permitirá o estabelecimento de intercâmbio de alunos e professores entre Niterói e Créteil.

Foto: Marcia Costa, Marcia D'Angelo et Carlos Magno.

Leia mais [aqui](#)

Encaminhe esta notícia



EVENTO DE ENCERRAMENTO DO PROJETO “CHEGA DE SAUDADE”

A Fundação Casa do Brasil (<http://www.maisondubresil.org/>), na Cidade Internacional Universitária de Paris, recebeu, no último dia 20, cerca de 50 convidados para o evento de encerramento do projeto "Chega de Saudade", realizado pela atriz brasileira Chuca Toledo. O projeto recebeu apoio do Programa para Difusão da Língua e Cultura, que tem sido desenvolvido anualmente pelo Itamaraty e implementado na França pela Embaixada do Brasil. Pelo

projeto "Chega de Saudade" foram coletados objetos pessoais de brasileiros emigrados ou residentes na França, objetos que remetessem ao tema da saudade do Brasil. A coleta foi feita por meio de urnas colocadas na Embaixada, no Consulado-Geral e na Casa do Brasil em Paris, além de outra, itinerante, que percorreu diversos pontos de confluência de brasileiros, como associações, restaurantes e a biblioteca central da Universidade Sorbonne. Chuca Toledo declamou poemas de Vinícius de Moraes e de sua própria autoria, ao som do músico André Villa, para cantar a saudade realçada pelo acervo de 300 objetos ali expostos.

Encaminhe esta notícia



CO2 DO RIO AMAZONAS É LIBERADO PELAS ZONAS ÚMIDAS

Estudo, reunindo uma dezena de equipes francesas e brasileiras, coordenadas por pesquisadores do Laboratório *Environnements et paléoenvironnements océaniques et continentaux* (EPOC/OASU, CNRS / Universidade Bordeaux 1) e do Laboratório *Géosciences environnement Toulouse* (GET/OMP, IRD / CNRS / CNES / UPS), mostra que, na Amazônia Central, a liberação do CO2 pelo rio Amazonas não é alimentada principalmente pela floresta tropical úmida de terra firme, como se pensava até recentemente. O carbono trazido pela vegetação semiaquática das planícies de inundação do sistema fluvial é suficiente para explicar a totalidade dessa liberação de CO2, indicando que a produtividade das zonas úmidas deve ser doravante muito mais considerada para a avaliação dos balanços de carbono nos continentes. O trabalho traz uma visão nova do ciclo do carbono e a questão das propriedades específicas das zonas úmidas sobre a sua contribuição na liberação de CO2 pelas águas continentais numa escala global. Foto : Jonathan Deborde

Leia mais (em francês) [aqui](#)

Encaminhe esta notícia

